

LatAm
cinema★.com
REVISTA DIGITAL #54, JUN 2023



MEXICO

STOP-MOTION



¡LA ANIMACIÓN MEXICANA ES EL FOCO EN ANNECY 2023!

DESCUBRE **POR QUÉ** 



Carne de Dios (2022), de Patricio Plaza
| México, Argentina | **Official Short Films**



Humo (2023), de Rita Basulto | México |
Apoyada por el IMCINE | **Official Short Films**



**I Can't Go on Like This by Aria Covamonas
from Planet Earth** (2023), de Aria Covamonas
| México | **Off-Limits Short Films**



K8 (2022), de Miguel Anaya | México |
Perspectives Short Films



Trasiago (2023), de Amanda Woorich | México,
Canadá | **Perspectives Short Films**



El show del Dr. Gecko "Sex Gender" (2022),
de Marcos Almada | México | **TV Films in
Competition**



Common Seas "Blood Type: Plastic" (2022),
de Diego Huacuja | México, Estados Unidos |
Commissioned Films in Competition



Echa un vistazo panorámico a la animación hecha en México. **SI ESTÁS EN ANNECY, NO TE PIERDAS LOS NUEVE PROGRAMAS COMPUESTOS por 88 CORTOMETRAJES** realizados entre 1935 y 2021.



GOBIERNO DE MÉXICO

CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA

IMCINE
INSTITUTO MEXICANO DE CINEMATOGRAFÍA

STOP-MOTION EN MÉXICO: ENTRE LA ARTESANÍA Y LA INDUSTRIA

Durante décadas, México ha sido uno de los destinos ineludibles para los amantes del *stop-motion*, especialmente entre quienes prefieren la tendencia más autoral y artesanal de la técnica. El notable prestigio artístico del país a escala internacional explica, entre otros muchos reconocimientos, que sea celebrado en el Festival de Annecy 2023. No obstante, y por asombroso que parezca, todavía no existe un largometraje mexicano enteramente realizado en *stop-motion*, pero, con media docena de proyectos en marcha, ese récord tiene los días contados. Por Ray Laguna.

En 1985, un cineasta de Jalisco llamado Rigoberto Mora creó el estudio Necropia junto a Guillermo del Toro con la intención de especializarse en efectos especiales, maquillaje y animación, y eso terminó siendo determinante en el surgimiento de la afinidad entre la región y el *stop-motion*. Lo explica José Enrique Iñesta, director de Pixelatl, el más destacado festival de animación del país, que conversó con LatAm cinema sobre la estrecha relación entre México y esta técnica: “Tiene que ver con los orígenes del *stop-motion*, que están basados en el teatro, en el drama. Y también hay que recordar que el padre, por así decirlo, de la escuela de Guadalajara es Rigo Mora, que experimentaba muchísimo con esta técnica. Mora fue el mentor de muchos directores que siguieron su legado, como René Castillo, Luis Téllez, Rita Basulto, Sofía Carrillo, Juan José Medina, Karla Castañeda y León Fernández, conocidos como los siete magníficos del *stop-motion* mexicano”.

De hecho, difícilmente pase un año sin que una obra de alguno de ellos esté seleccionada en el Festival de Annecy y este no es una excepción: “Humo” de Rita Basulto integra la sección oficial de cortometrajes.

Aunque es innegable que Guadalajara se ha convertido en un epicentro mundial del *stop-motion*, esta técnica no está restringida al estado de Jalisco: “No sólo hay *stop-motion* en Guadalajara, sino en todo México, es algo que traemos en la sangre. El *stop-motion* les da vida a los objetos, también podemos hablar de que viene del realismo mágico, que está en nuestra sangre latina”, explica Iñesta.

Además de en Cuernavaca y, por supuesto, en Ciudad de México, hay *stop-motion* en Puebla a través de Kraneo Estudio. Su fundador, César Gabriel Cepeda Sánchez, tiene su propia teoría acerca de la querencia de México por la técnica: “Somos por naturale-



*“A raíz de la
exposición mundial
de ‘Pinocho’ dijimos:
podemos hacer
nuestras historias”,
Karla Castañeda.*

za constructores, creadores, artesanos, escultores, tenemos una larga tradición de artes plásticas; el vínculo entre lo artesanal, lo manual y el *stop-motion* se da de manera natural para un mexicano”.

No obstante, Cepeda ha logrado que en su estudio convivan el lado artesano con una extensa filmografía por encargo, de ahí que su pequeña empresa -en la que emplea regularmente a unos 15 colaboradores- lleve más de un lustro de actividad: “Hemos sabido utilizar la narrativa comercial como un proceso de entrenamiento, de aprendizaje. No nos alejamos de la publicidad ni de las obras por encargo porque nos permiten explorar nuevos ritmos, otros presupuestos, y la combinación entre lo autoral y las obras por encargo es lo que nos ha permitido trabajar durante tantos años”.

La gran tradición mexicana en esta técnica ha favorecido el relevo con exponentes de una nueva generación en Guadalajara como Susana Arrazola y su notable “Transtierro” (2021), o incluso que autores de otras partes del país se lancen al ruedo de la animación con muñecos, como Miguel Anaya Borja con “Mi abuela Matilde” (2021), que pudo aprovechar el saber hacer de Jalisco desde Ciudad de México.

Tal es la pasión de México por el *stop-motion* que cuenta incluso con un festival enteramente dedicado a la técnica: el Festival *Stop-motion* Mx - SMMX, cuyas nueve ediciones avalan el apetito del público mexicano por las obras creadas mediante el movimiento de objetos fotograma a fotograma.



“No sólo hay stop-motion en Guadalajara sino en todo México, es algo que traemos en la sangre”.

José Iñesta, Pixelatl.

EL DESPEGUE DE UNA INDUSTRIA

La solidez y el crecimiento de la parte industrial de esta técnica en México se juega en dos frentes: el Taller del Chucho, del que nos ocuparemos más adelante, y Cinema Fantasma, estudio de los hermanos Arturo y Roy Ambriz con sede en Ciudad de

“Tenemos cuatro largometrajes en diferentes fases y, si todo sale bien, en cinco o seis años van a estar todos terminados”.

Hermanos Ambriz,
Cinema Fantasma.



Descubre la pionera línea de ayudas de **IBERMEDIA NEXT**

Te ayudamos a incorporar **las últimas tecnologías a tus proyectos de animación** para hacerlos más competitivos

**Convocatoria abierta
12/05 >>> 21/08**

**No te pierdas estas
citas con IBERMEDIA NEXT
en el Festival de Annecy:**

**Conferencia y cóctel
de networking**

Jueves 15
(Salle Verdi, 17:15h)

Desayunos temáticos

Martes 13 y jueves 15
(Tech Breakfasts,
9:00 a 10:00h)

**Conferencia Next
Lab Generation**

Viernes 16
(Salon Haendel, 11:00h)

Inscribe ya tu proyecto en www.ibermedianext.com

candidate-se / iscriviti / apply now

PROMOVIDO POR



FINANCIADO POR



COLABORAN



México. En sus inicios, Cinema Fantasma combinó proyectos autorales -el ambicioso corto “Revoltoso” (2016), por ejemplo- con trabajos de encargo, pero su suerte cambió cuando HBO Max compró su serie “Sustos ocultos de Frankelda” (2021), que cosechó un gran éxito en la plataforma y de la que existe una adaptación cinematográfica en fase final de producción. Ya más cómoda financieramente, y con 80 empleados en nómina, la compañía puede centrarse en sus proyectos personales.

De hecho, los hermanos Ambriz viajan a Annecy con el objetivo de “promocionar cuatro películas que vienen en camino: ‘Frankelda y el príncipe de los sustos’, que estamos a nada de terminar, ‘La balada del Fénix’, que ya empieza la producción, ‘Sabandijas del Nuevo Mundo’, una película para adultos sobre la conquista de México, y ‘La revolución de las abejas’, que ya tiene guion y desarrollo. Los cuatro largometrajes están en diferentes fases, pero, si todo sale bien, en cinco o seis años van a estar todos terminados”.

Si ese plan sigue su curso, y es razonable ser optimista en vista del fulgurante ascenso de estos dos cineastas, Cinema Fantasma se convertirá en uno de los estudios punteros del *stop-motion* mundial -junto a Aardman en Reino Unido o Laika en Estados Unidos- y la técnica, en la principal industria animada de México.

EL TALLER DEL CHUCHO Y GUILLERMO DEL TORO

Volvamos ahora con Guillermo del Toro, un enamorado de la animación que durante décadas alternó su labor de director con numerosas producciones de DreamWorks Animation, incluyendo la serie “Trollhunters” (2016). Finalmente, en 2022 volvió a la animación por la puerta grande con el largometraje en *stop-motion* “Pinocho” (2022), codirigido junto a Mark Gustafson y ganador del Oscar a la Mejor película de animación en la última edición de los premios.

Realizado con el apoyo financiero de Netflix, del Toro encargó parte de su realización al Taller del Chucho, de ahí que el filme posea la doble nacionalidad estadounidense y mexicana. Y si bien habrá que esperar al estreno de “Frankelda” para contar con un largometraje en *stop-motion* 100% mexi-



“Uno de nuestros objetivos es llegar a un nivel donde la gente no se quiera ir a otros lugares o, sí se va, que después regrese”.

**Angélica Lares,
Taller de Chucho.**

cano, es indudable que “Pinocho” ha sido una eficaz carta de presentación del nivel artístico e industrial del que es capaz el Taller del Chucho: “Ahora mucha gente sabe que trabajamos en una producción de este nivel, de esta calidad, y que podemos tener esos niveles de producción, entonces ha sido un impulso, esperamos que lo siga siendo”, explica Angélica Lares, directora del centro.

En este sentido, Lares explica que el Taller ha acogido ya la producción de un cortometraje de *stop-motion*, tiene en desarrollo un par de series infantiles, una de ellas de René Castillo, y está trabajando con algunas coproducciones a nivel nacional e internacional. Que esos proyectos fructifiquen y el éxito de “Pinocho” atraiga otras

producciones extranjeras puede ser clave para retener el talento que se gradúa cada año en las universidades mexicanas: “Tenemos una fuga de talento impresionante, pues los animadores pueden encontrar otras oportunidades en Estados Unidos y Europa. Así que, sí, uno de nuestros objetivos es llegar a un nivel donde la gente no se quiera ir a otros lugares, o sí se va, que después regrese”, asegura Lares, que agrega: “Lo ideal sería contar con una porción importante de artistas que sientan que irse es una opción y no una necesidad”. Juan José Medina, otro referente del *stop-motion* “made in México”, agrega: “Tenemos el Taller del Chucho, donde se hizo una pequeña parte de Pinocho, entonces ahora podemos decir que sí va en serio, que se están generando las condiciones para tener en México, y en particular en Guadalajara, un detonador para el *stop-motion*”.

Con la excepción de los ambiciosos planes de Cinema Fantasma, es en Guadalajara donde se están gestando buena parte de los proyectos de largometraje de *stop-motion*, incluyendo al menos tres trabajos de larga duración: el que dirigirá Karla Castañeda, coescrito y coproducido por Guillermo del Toro, “Niño carbón” de Juan José Medina, del que ya se conocen unos 10 minutos, los correspondientes al premiado corto “Tío” (2021), e

“Inzomnia” de Luis Téllez, que ya está en producción. A Téllez le parece “natural y legítimo que todos estos artistas que vienen del *stop-motion* de cortometrajes prueben con el largo. A mí me tocó ser el primero que se lanzó a la aventura. Mucha gente me decía ‘oye, estás loco’. Pero de pronto que llegue Guillermo con ‘Pinocho’ y diga ‘vamos a hacer esto’ a mí me llenó de satisfacción, pues pensé que estoy en un camino que no es una locura, que sí es viable”.

Karla Castañeda también destaca la importancia de “Pinocho” para el desarrollo industrial de la técnica: “Creo que a raíz de la película se vino a dar esta exposición mundial y también dijimos ‘bueno, podemos hacer nuestras historias’. Me encantaría que eso fuera una punta de lanza, que hubiera los apoyos para que esto se desarrollara”. En cuanto a la impronta femenina en la animación en *stop-motion*, una técnica que destaca por la cantidad de animadoras mujeres, Castañeda opina: “Creo que, en la animación, tu trabajo habla por más por ti que por ser mujer u hombre, y eso también es bonito, que tus historias hablen y el espectador no sepa quién es el realizador hasta que ven en el crédito que es una mujer quien lo está haciendo. Aunque yo de entrada sí me doy un poco cuenta de la sensibilidad o la manera en la que uno cuenta”.

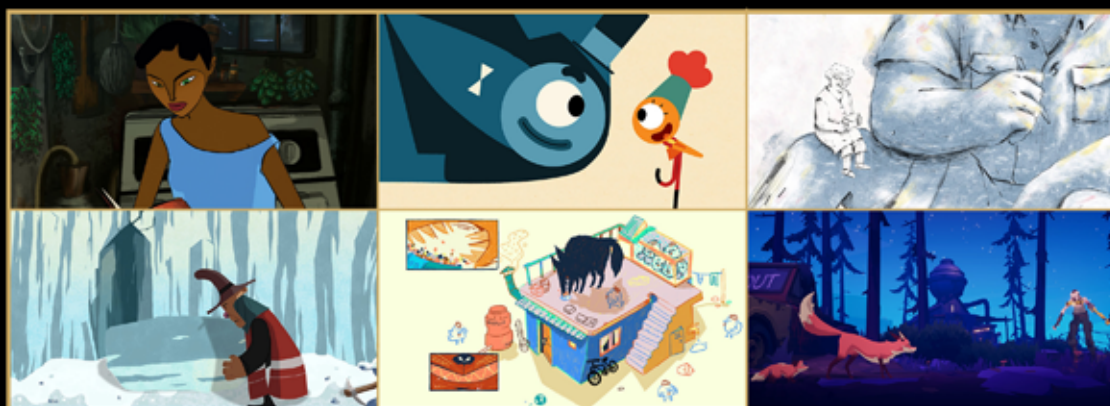




Prémios Quirino
de Animação
Ibero-Americana

Premios Quirino
de la Animación
Iberoamericana

6ª edición, del 11 al 13 de mayo de 2023
San Cristóbal de La Laguna, Tenerife



223 obras de 18 países



Más de 300 profesionales de 26 países



Más de 1200 reuniones b2b en el foro de coproducción y negocio

www.premiosquirino.org [f PremiosQuirino](https://www.facebook.com/PremiosQuirino) [@PremiosQuirino](https://twitter.com/PremiosQuirino) [@premios_quirino](https://www.instagram.com/premios_quirino)

[Patrocinadores principales]

[Patrocinador oficial]



tenerife!
film commission



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE
SAN CRISTÓBAL DE
LA LAGUNA



CULTURA
LA LAGUNA

[Patrocinadores oro]



ICEX



Financiado por
la Unión Europea
NextGenerationEU



#Spain
AVSHub



Gobierno
de Canarias

[Patrocinadores plata]

[Instituciones colaboradoras]



PRSEXCA
para Canarias



CAACI



IBERMEDIA
1997/2023

AC/E
Asociación Cultural
Española

OEI

JUST

PAINTED

NEW SPANISH ANIMATION

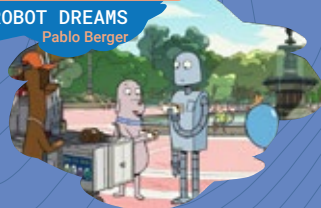
ANNECY / MIFA 2023



OFFICIAL COMPETITION
THE INSEPARABLES
Jérémie Degruson

CONTRERAMP FEATURE FILMS

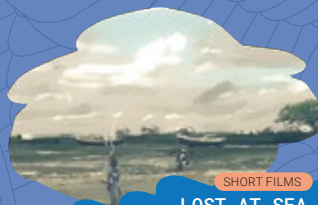
ROBOT DREAMS
Pablo Berger



CONTRERAMP FEATURE FILMS
TENDER METALHEADS
HEAVIES TENDRES
Carlos Perez-Reche & Joan Francesc



PERSPECTIVES SHORT FILMS
FASHION VICTIMS 2.0
Maria Lorenzo Hernández



SHORT FILMS
LOST AT SEA
Andrés Alejandro Bartos Amory & Lucija Stojevic



SCHOOL FILMS
CONEJ STEPS OUT
GRAN CITA DE CONEJ
Pablo Rio



TV SERIES
BABY BOT SEASON 1
EPISODE 9: BABY BOT KNOWS BEES
Guillermo García Carsi



ADVERTISING FILMS
HEROES SMALL BUSINESS. CASA BOTIN
GOOGLE
Jeanette Norgaard



ADVERTISING FILMS
THE RULES ARE CHANGING
RELEVO
Mariano Ríos



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE



Un idilio en construcción

España está en una posición particularmente privilegiada para emprender coproducciones tanto con Europa como con Latinoamérica. En el primer caso, gracias a la proximidad geográfica y a las líneas de ayuda de la Unión Europea, en el segundo, por afinidad cultural y por compartir idioma, un asunto en absoluto menor cuando se trata de llegar a acuerdos, revisar guiones o coordinar equipos artísticos y técnicos. Por Ray Laguna.

Mientras que las coproducciones con Europa han sido recurrentes en los últimos años, Latinoamérica ha sido, hasta hace muy poco, una asignatura pendiente de la industria española. Pero el escenario parece estar cambiando gracias al impulso combinado de eventos de alcance iberoamericano, el interés de televisiones públicas y productoras a ambos lados del Atlántico y, finalmente, la creación de una nueva línea de ayudas del Programa Ibermedia dedicada a la animación: Ibermedia Next.

Que tres de las cuatro series finalistas en la última edición de los Premios Quirino fueran coproducciones entre España y América Latina no es un dato anecdótico. Nos referimos a **“La orquestita”**, producida por Apus Studio (Perú), Chucho tv (Uruguay), Señal Colombia (Colombia), Pakapaka (Argentina) y Mago Production (España); **“Petit”**, producida por Pájaro (Chile), TVE, TV3 y WKND (España), Pakapaka y Señal Colombia; y

“Polinopolis”, producida por Mago Production, Apapacho Films (México) y Godo Studio (Francia), con la participación de TVE, TV3 y Pakapaka.

Solo en la primera edición de estos premios organizados desde 2018 en Tenerife hubo otra serie coproducida entre ambos territorios: **“Cuentos de viejos”**, producida por Hierro Animación (Colombia), Piaggiodematei (España) y Señal Colombia. Otro dato sintomático: de las ocho series con producción española presentadas en la última edición del foro europeo de animación Cartoon Forum, dos eran coproducciones con Latinoamérica: **“Primeras”** y la ya citada **“La orquestita”**. Sobre esta última, su productor ejecutivo (Mago Production) Raúl Berninches le comenta a LatAm cinema: “Nuestros coproductores ya han empezado los 13 primeros episodios y nosotros en España haremos los siguientes 13 para tener una temporada completa de 26x11 minutos que esperamos tener pronta a finales de año”.



Con sede en Barcelona, Mago Productions también coprodujo con Latinoamérica otra de las series finalistas en los Quirino, “Polinópolis”: “A nosotros nos encanta coproducir con Latinoamérica. De hecho, nuestras tres o cuatro últimas series han sido coproducciones, tanto con estudios como con televisiones públicas de Latinoamérica. Encontramos ahí un *talentazo* increíble, tanto a nivel de producción como de guionistas, creadores y de animadores”, afirma Berninches.



Polinópolis

Roger Torras, productor ejecutivo de “Petit” desde en WKND, le comenta a LatAm cinema los motivos de este estudio barcelonés para coproducir con Latinoamérica: “Básicamente por talento. En cualquier país hay guionistas, directores, ilustradores y animadores con mucho talento y grandes ideas, y eso es lo básico para que a mí me pueda interesar participar en un proyecto”. Entre otras ventajas de coproducir, Torras destaca: “Tenemos unos mecanismos sólidos para conseguir financiación y, a nivel de presupuesto, aparte de tener mucho talento y grandes técnicos, ofrecen unos costes muy asequibles” y, por último, añade: “Compartimos idioma y cuando compartes idioma y algo a nivel cultural, pues también facilita las cosas”.



Cuentos de viejos

Otra de las colaboraciones intercontinentales que se ha puesto en marcha recientemente es “**Primeras**”, una coproducción entre Tippo Creative Lab (Chile) y la valenciana TV ON Producciones. Paloma Mora, CEO de la productora, nos da su visión sobre la relación entre ambos territorios: “Tengo un ojo puesto en Europa y el otro en Latinoamérica, porque hay mucho talento allí. De hecho, también hay muchos latinoamericanos que están viviendo en España y están trabajando con nosotros. Ese intercambio de culturas es enriquecedor para todos, para el propio proyecto, que es lo más importante, pero también para las personas, que, al compartir formas de trabajar, nos enseñamos mutuamente”.

En cuanto a las ventajas que pueden tener las coproducciones para Latinoamérica, Mora afirma: “Las productoras latinoamericanas también ven en España una puerta de entrada al mercado europeo, que lógicamente es muy atractivo. Creo



Primeras

que a España le pasa con Europa lo mismo que a Latinoamérica con Estados Unidos: están más próximos geográficamente, pero más distantes cultural y emocionalmente”.

COPRODUCCIONES DE CINE

La coproducción de series con Latinoamérica parece haber tomado un impulso definitivo. Hasta la televisión pública RTVE, que tiene el mandato de crear contenido, se ha embarcado en cuatro proyectos con empresas o televisiones latinoamericanas. Esa tendencia también se aprecia en el ámbito cinematográfico.

España, que tradicionalmente ha mirado hacia Europa para completar la financiación de sus largometrajes, tiene en Latinoamérica un socio cada vez más recurrente. Chelo Loureiro de Abano Produções -productora gallega que ganó un Goya en 2021 “Valentina” y otro al año siguiente con “Unicorn Wars”-, tiene dos filmes en desarrollo con esa región: el uruguayo “**Pueblo chico**” y el colombiano “**Chocó: y la Selva Mágica**”.

“Pueblo chico”, segundo largometraje del maestro uruguayo del *stop-motion* Walter Tournier, todavía debe completar su financiación, tiene el guion en proceso de reescritura y los personajes ya modelados. Además de Loureiro, por parte española participa Mariela Besuievski de Tornasol Films y la brasileña Coala Filmes (“Bob Cuspe - Nós Não Gostamos de Gente”).

Abano Produções también participa en “Chocó: y la Selva Mágica”, proyecto colombiano escrito por Estefanía Piñeres, que también será la productora

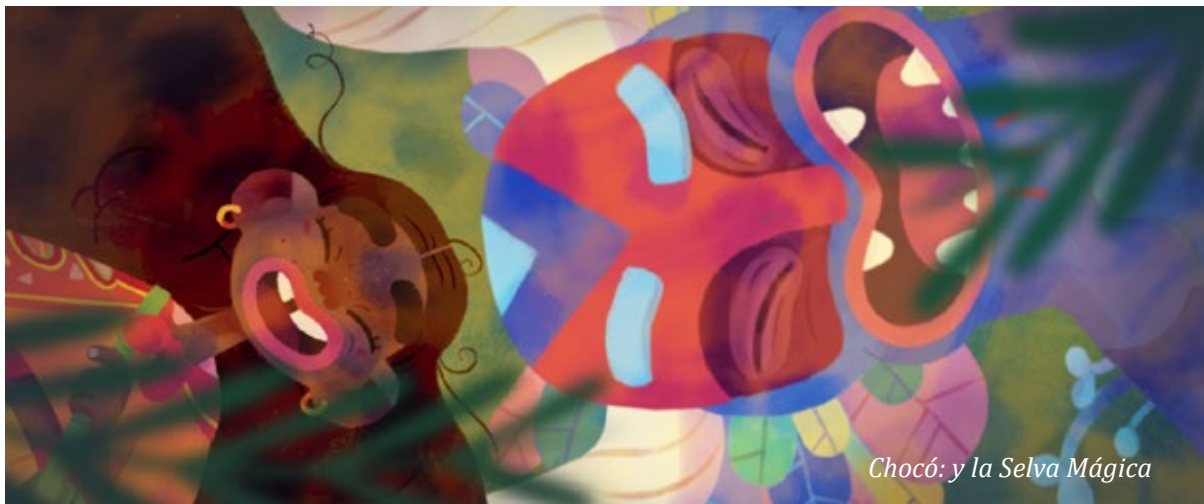


Robotia

desde su compañía Letrario, y que reconocido con el premio MIANIMA 2022-23.

Para Loureiro, el talento es el aspecto más atractivo de la escena latinoamericana: “Hay una cantidad de jóvenes haciendo cosas interesantísimas, increíblemente motivados y ávidos de llegar a Europa, y España es el país para llegar a Europa. Además, crean respetando sus raíces, trabajan conjuntamente. Se están montando cantidad de estudios con gente joven porque la pirámide de edad es la inversa que en Europa”.

Otro de los productores estrella del momento, Iván Miñambres de UniKo, acaba de sumar otro Goya como coproductor del cortometraje “**Loop**” (2021) junto a Argentina y tiene otros dos proyectos en desarrollo con Latinoamérica de los que de momento no puede desvelar nada más. Y no son casos aislados. La productora vasca Dibulitoon Studios participa en “**Winnipeg, el barco de la esperanza**”, una producción con La Ballesta (Es-



Chocó: y la Selva Mágica

paña), El otro film (Chile) y Malabar (Argentina). Dibulitoon se ha embarcado también junto a Malabar en otro largometraje, "Robotia", una adaptación cinematográfica de la serie homónima: "La coproducción surgió de manera natural porque ya estábamos coproduciendo en 'Winnipeg...'. Nos propusieron estudiar la opción de trabajar juntos también 'Robotia', y finalmente ha sido posible", explica Jone Landaluze Iribarren, directora de proyectos en la compañía que agrega: "Nos interesa coproducir con América Latina porque, aunque tenemos diferencias, nos entendemos muy bien a nivel financiero y de producción".

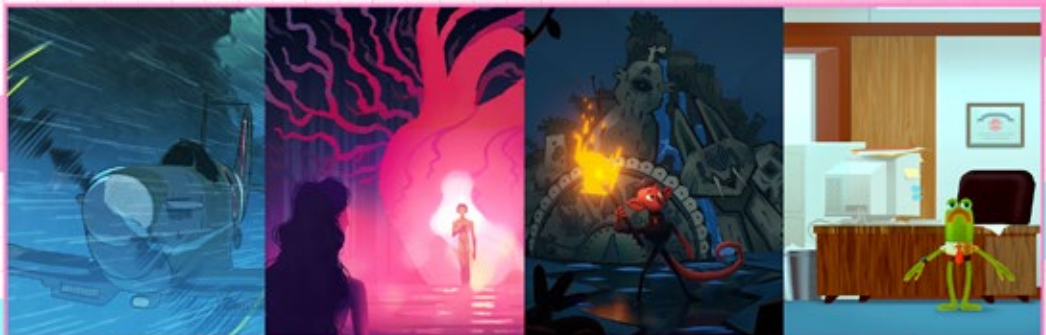
IBERMEDIA NEXT: MIRANDO AL FUTURO

En el ámbito de la animación, eventos como los Premios Quirino, Pixelatl o Animation! - Ventana Sur favorecen el diálogo entre España y Latinoamérica. El Programa Ibermedia, sin estar dirigido exclusivamente a obras animadas, también ha sido clave en el desarrollo de proyectos de animación. Esta iniciativa se verá potenciada a partir de este año con Ibermedia Next, una nueva línea de ayuda

para proyectos de animación digital que seleccionará entre 5 y 7 empresas tras una convocatoria única que cierra el 21 de agosto. Además de un apoyo económico máximo de 150 mil euros, los proyectos seleccionados recibirán un acompañamiento formativo y promocional valorado en hasta 95 mil euros que incluye su participación en el festival de Annecy y en los eventos que conforman La Liga de la Animación Iberamericana.

Las ayudas podrán ser solicitadas por productoras independientes de España, Italia o Portugal que sean cotitulares de proyectos desarrollados con empresas productoras latinoamericanas o que cuenten con dos creadores latinoamericanos en cargos de responsabilidad del proyecto. También podrán presentarse proyectos junto a empresas o personas latinoamericanas propietarias de IP y, aunque en forma limitada, que sean coproducidos exclusivamente entre empresas de estos tres países. Para facilitar este encuentro de profesionales y empresas se ha desarrollado Ibermedia Next Plaza, una plataforma para conectar con potenciales socios.

Next Lab Generation



NEXT LAB GENERATION EN ANNECY FESTIVAL

Viernes 16 de junio a las 11AM | Imperial Palace, Haendel Room

CON LA FINANCIACIÓN DE



CON EL PATROCINIO PRINCIPAL DE



CON LA PARTICIPACIÓN DE



LA LGA
DE LA ANIMACIÓN
IBEROAMERICANA



ESTRENA SU NUEVO SPOT EN EL FOCUS @MIFA - 14 DE JUNIO - 4 PM
SALÓN HAENDEL, PISO 5 - IMPÉRIAL PALACE - ANNECY

CLICK PARA VER
TRAILER

CREADO Y DIRIGIDO POR
BUDA.TV



OFFICIAL SHORT FILMS



CARNE DE DIOS
PATRICIO PLAZA
(ARGENTINA, MÉXICO)



LA PERRA
CARLA MELO GAMPERT
(COLOMBIA, FRANCIA)



HUMO
RITA BASULTO
(MÉXICO)



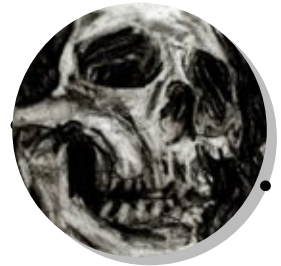
PERSPECTIVES SHORT FILMS



K8
MIGUEL ANAYA BORJA
(MÉXICO)



O CACTO
RICARDO KUMP
(BRASIL)



TRASIEGO
AMANDA WOOLRICH
(MÉXICO, CANADÁ)

TV FILMS



¿ME LO PUEDO QUEDAR?
("ARTUR Y DROPSIK")
MARÍA ROSARIO CARLINO Y
MATÍAS FERREYRA
(ARGENTINA)



CHIQUIFANTÁSTICA
ANA FRANCO
(COLOMBIA)



EL SHOW DEL DR. GECKO
("SEX GENDER")
MARCOS ALMADA RIVERO
(MÉXICO)

EECY

ANNEXY FESTIVAL WORK IN PROGRESS

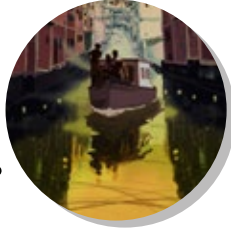
COMMISSIONED FILMS

GRADUATION FILMS

OFF-LIMITS SHORT FILMS



**BATMAN AZTECA:
CHOQUE DE IMPERIOS**
JUAN MEZA-LEÓN
(MÉXICO, EE.UU.)



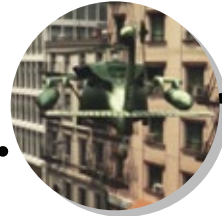
**CORAÇÃO
DAS TREVAS**
ROGERIO NUNES
(BRASIL, FRANCIA)



**FRANKELDA
Y EL PRÍNCIPE
DE LOS SUSTOS**
RODOLFO AMBRIZ
Y ARTURO AMBRIZ
(MÉXICO)

**BLOOD TYPE: PLASTIC
(COMMON SEAS)**
DIEGO HUACUJA
(EE.UU., MÉXICO)

ALL THE BEST (SIAMÉS)
PABLO RAFAEL ROLDAN
(ARGENTINA)



**GLITCH
(BURGER KING)**
GABRIEL NOBREGA
(BRASIL)



OASIS (LA CHICA)
MARION CASTÉRA
(FRANCIA, VENEZUELA)



**EL FESTÍN DE
LAS BESTIAS**
SIMÓN BUCHER, CLAUDIA
SALDIVIA Y AMANDA
RIVERA FÜRST
(CHILE)

FEATURE FILMS



AMIGOS
GABRIEL NOBREGA
(BRASIL)

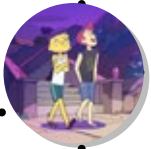
**LA ESPECTACULAR
SAGA OF THE MASK!**
ANTONIO CONTRERAS
Y JOSE ALFREDO
ESPINOSA NÚÑEZ
(MÉXICO)



**I CAN'T GO ON LIKE
THIS BY ARIA
COVAMONAS FROM
PLANET EARTH**
ARIA COVAMONAS
(MÉXICO)

MIFA PITCHES
AND SPECIALS

SHORT FILMS



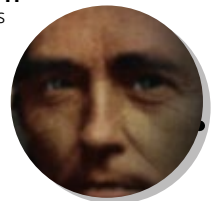
ARLINDO
RAFAEL GOMES
Y VITOR MOURA
(BRASIL)



**LA MUJER
PARECIDA A MÍ**
ELEONORA COMELLI
Y ANGE POTIER
(ARGENTINA, FRANCIA)



CUIDADORAS
DANIÉLA CUENCA VALDEZ
(CHILE, ECUADOR, ESPAÑA)



KARMA TIQUE IMGS & SPECIAL TOUCH
apresentam



HEART DARKNESS

UM LONGO MERGULHO NA ALMA HUMANA

DIRIGIDO POR ROGÉRIO NUNES PRODUZIDO POR DANIEL GRECO, ROGÉRIO NUNES ESCRITO POR VINI WOLF, ROGÉRIO NUNES, SÉRGIO NESTORIK PRODUÇÃO EXECUTIVA LIA NUNES PRODUTOR ASSOCIADO CIO MAGINO TRIBUIA FERRAZ ORIGINAL MICA FARINA ASSISTENTE DE PRODUÇÃO EXECUTIVA JHENIFER CRISTINA COM AS VOZES DE CARO BLAS, BARU SANTANA, FAUSTO FAVRETTI, ROGÉRIO FREITAS, GUSTAVO PEREIRA, THIAS FELIX DIREÇÃO DE ARTE VINI WOLF CENÁRIOS NIKKI, ANTONIO ANDRADE ANIMAÇÃO ESTÚDIO PINGADO | BETO UCHI, LEONARDO ROBBLES DAVID SILVA, THIAS ORIELLI, FERNANDO SILVA, ERIC SOUZA| FELIPE ZANFELICE, RAUL YARUCCI, MARCO PERRELLA JR COMPOSITING FERNANDO SOARES



MÁS ANIMACIÓN

EN *LatAm*
cinema★com



ANNECY 2023

FESTIVAL

INTERNATIONAL DU FILM D'ANIMATION



Illustration - Jorge R. Gutiérrez

11-17 JUNE WWW.ANECYFESTIVAL.COM



france • tv

le film français

PREMIERE

VARIETY

orange

Konbini

intër

RELACIONES EXTERIORES

AMEXCID



ANNECY

Grand Anecy

haute savoie
le Département

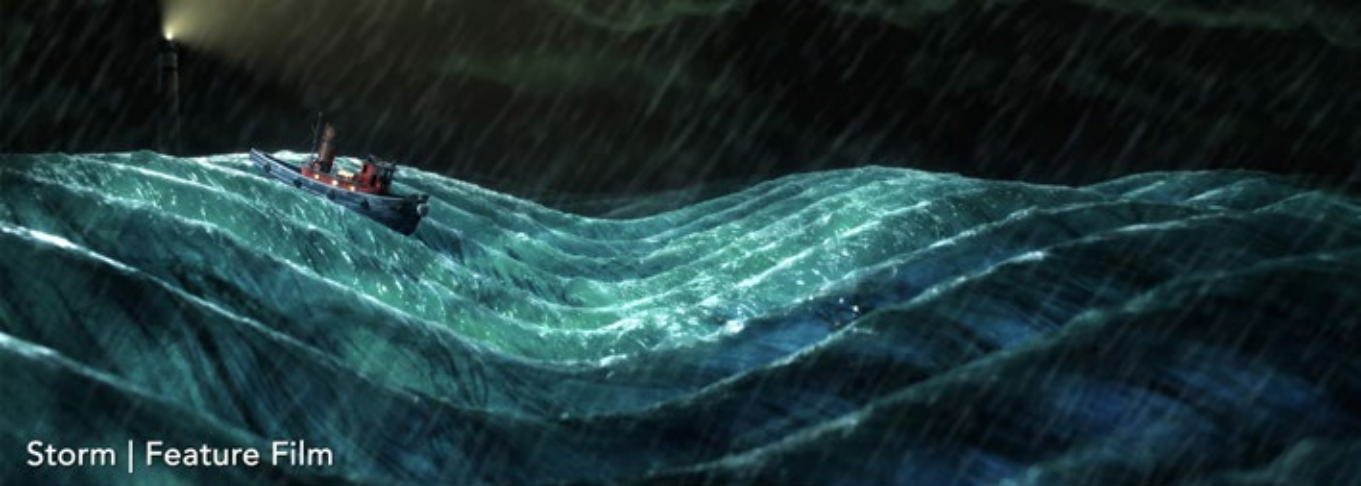
La Région
Auvergne-Rhône-Alpes



Creative Europe
MEDIA

PROCIREP

la culture au cœur
de la copie privée



Storm | Feature Film



COALA FILMES

A Brazilian animation studio specialized in stop motion and original content.

@coalafilmes_



Gildo | Preschool | TV series



Guard Dog & Bill Plympton in Brazil | Adult | TV series

LA ANIMACIÓN REGIONAL DEL MAÑANA MARCA PRESENCIA EN LOS MIFA PITCHES

Cinco proyectos de la región fueron seleccionados en MIFA Pitches -el espacio del mercado del Festival de Annecy para proyectos en desarrollo-: un largometraje, dos cortos y dos series, entre los que destaca una llamativa predilección por proyectos 2D y adaptaciones de cuentos y relatos, tanto latinoamericanos como internacionales.

El único largometraje regional entre los ocho seleccionados es el brasileño “**Amigos**”, ópera prima de Gabriel Nobrega con producción de Juliana Funaro (Barry Company). Entre los ocho cortometrajes seleccionados, hay dos obras de la región, ambas orientadas a público joven y adulto. “**Cuidadoras**” es un proyecto documental 2D dirigido y producido por Daniela Cuenca Valdez desde Agita Studio; mientras que “La mujer parecida a mí” es un trabajo argentino dirigido y escrito por la dupla argentino-francesa Eleonora Comelli y Ange Potier, y producido por Sebastián Manusovich desde Matiz.

En la categoría de series, de los nueve proyectos seleccionados, dos representan a la región. El brasileño “**Arlindo**” de Rafael Gomes y Vitor Moura se presenta como una serie de 22 minutos a realizarse en 2D digital y dirigida a público joven y adulto. Producida por Paulo Muppet y Luciana Eguti (Birdo), se trata de una adaptación de la historieta gráfica homónima de la ilustradora brasileña Ilustralu. Por su parte, el mexicano “**La espectacular Saga of the Mask!**” es un proyecto de serie 2D (22x36’) de Antonio Contreras y José Alfredo Espinosa Núñez ambientado en el universo de la lucha mexicana y orientado a público joven.

Los cinco proyectos participan bajo la marca Animation du Monde, lanzada por Annecy en 2015 y reservada para países en los que la industria de animación está considerada en desarrollo. Bajo esta categoría, América Latina es la región más activa: de los 185 proyectos postulados este año, 104 procedían de la región, un 40% más que en 2022. **Por Marta García.**

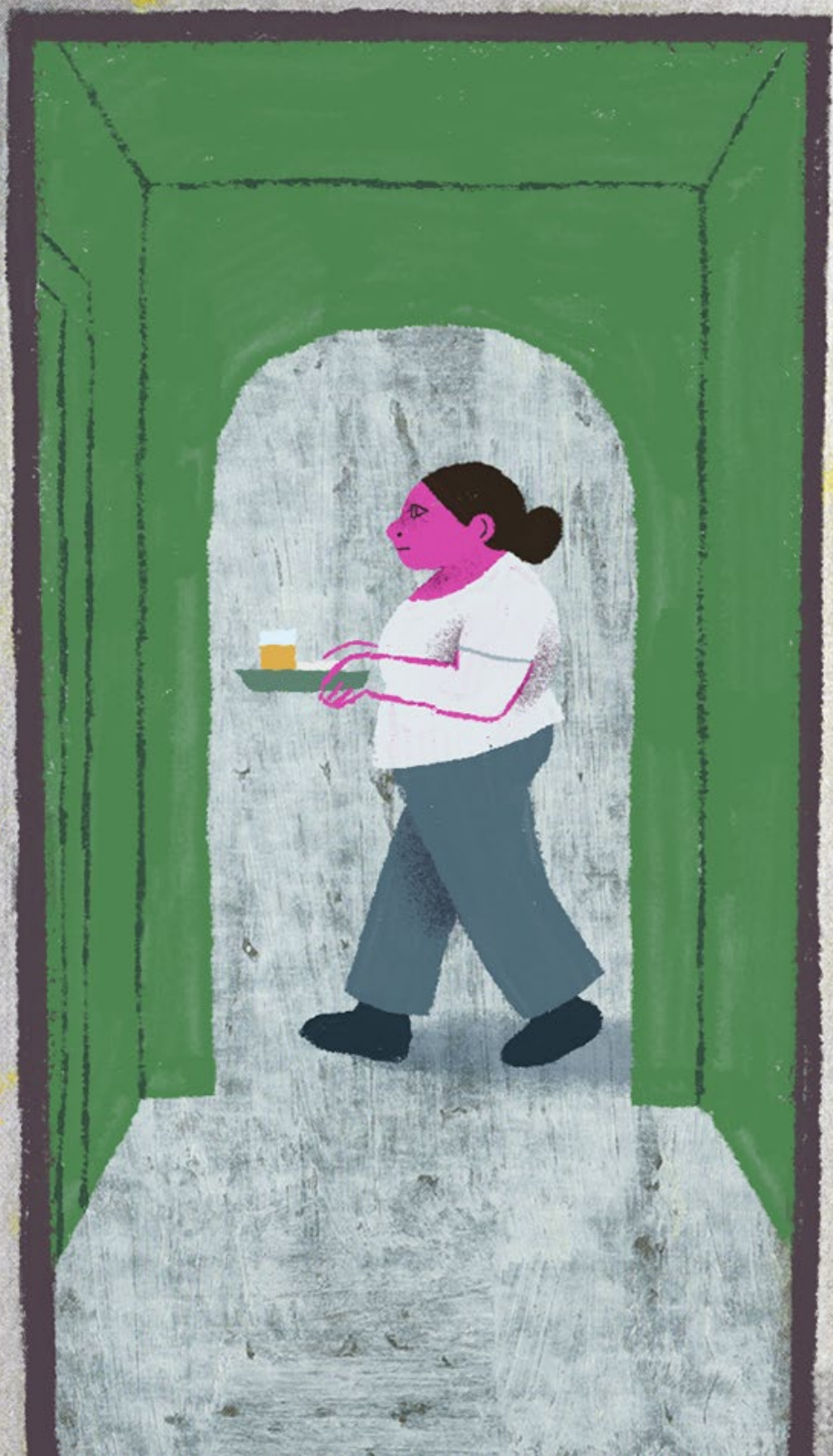


AMIGOS

de Gabriel Nobrega (Brasil)

“Amigos” es una adaptación del libro “The Friends” de Kazumi Yumoto escrita por Roger Keesse. A realizarse con técnicas mixtas, se trata del debut en largo de Gabriel Nobrega, que lleva 15 años experimentando en animación. En este tiempo ha recibido varios reconocimientos por su trabajo desde el estudio Animatorio, donde ha producido tanto obras independientes como piezas comerciales, especialmente en *stop-motion*. Producida por la compañía brasileña Barry Company (“Impuros”, “Eduardo e Mônica”), “Amigos” llega a Annecy en busca de financiación y coproducción internacional, principalmente con Canadá y España.

Un grupo de escolares marginados siente una repentina curiosidad por la muerte -qué significa, cómo sucede, qué aspecto tiene- y deciden espiar a un anciano solitario de su barrio, que creen que está a punto de morir. Lo que sucede, en cambio, es el surgimiento de una inesperada amistad, que ayuda a los niños a aprender valiosas lecciones, al tiempo que cambia la forma en que el anciano percibe su propia vida.



CORTOMETRAJE DOCUMENTAL / ETAPA: ESCRITURA DE GUIÓN Y DESARROLLO VISUAL
AGITA STUDIO (ECUADOR/ESPAÑA)

CUIDADORAS

de Daniela Cuenca Valdez (Ecuador/ España)

“Cuidadoras” es el segundo cortometraje de Daniela Cuenca Valdez, realizadora nacida en Quito y afincada en Valencia (España), donde cursó el Máster de Animación de la UPV. En ese contexto dirigió su primer corto, “Un cuarto de equipaje”, que fue presentado en una decena de festivales internacionales. La experiencia de la inmigración en España fue la inspiración tanto para aquella obra como para “Cuidadoras”. Orientado a público joven y adulto, el corto llega a Annecy a través de la convocatoria ShortWay, convocado por el certamen francés junto al mexicano Pixelatl.

Mujeres inmigrantes latinoamericanas dan testimonio de su trabajo como cuidadoras de personas mayores en España y cómo a través del tiempo crearon una red de apoyo y trabajo que les ha permitido ayudar a otras mujeres en la misma situación.

“A través de este proyecto quiero compartir historias de cuidadoras, el oficio de la mayoría de las mujeres en mi familia, con la frescura y la naturalidad con la que yo las escucho cuando estoy sentada en la mesa con ellas. Por lo general, siento que el acercamiento que se da a estas realidades suele ser condescendiente y sensacionalista, por eso creo que es necesario construir una narrativa diferente, más natural, en la que el protagonista del cortometraje sea el sonido (...) La mayoría de las mujeres que trabajan como cuidadoras lo hacen como empleadas internas. Los bordes del tiempo entre el trabajo y el descanso se difuminan, y muchas llegan a vivir una sensación de encierro. Es por eso que crearemos un ambiente sonoro lleno de las actividades de cuidado dentro de la casa como cocinar, dar medicamentos, la silla de ruedas, y solo por momentos escucharemos la voz desnuda de la cuidadora cuando requiera ese protagonismo”, - Daniela Cuenca Valdez.



LA MUJER PARECIDA A MI

de Eleonora Comelli y Ange Potier (Argentina)

“La mujer parecida a mí” es un proyecto de cortometraje en etapa de escritura, desarrollo visual y financiación basado en el libro homónimo del uruguayo Felisberto Hernández. La dirección de esta obra realizada con pintura sobre vidrio está a cargo de la dupla integrada por la directora, guionista y dramaturga argentina Eleonora Comelli y el artista visual francés afincado en Argentina Ange Potier. Producido por el estudio argentino Matiz, el proyecto participó en el Cine Lab Emergente de Madrid, donde recibió un premio que les permitirá estar en el mercado de Bogoshorts en diciembre.

Un ser humano que recuerda su vida anterior de caballo, o bien un caballo que recuerda haber sido un ser humano. Este hombre-caballo relata malos recuerdos con algunos dueños hasta que en su andar errante interrumpe una obra escolar en un pueblo. Allí conoce a Tomasa, la maestra que decide quedárselo y con la que comparte una extraña semejanza.

“Nos resulta fascinante crear un mundo nuevo y al mismo tiempo generar conexiones con la obra literaria de Felisberto Hernández. Transponer de manera visual y sonora esa subjetividad de un ser caballo frente a experiencias fuertes, violentas y a veces tiernas de parte de los humanos. La temática nos interpela acerca del maltrato animal y nos ofrece un hermoso y complejo desafío artístico. A este cuento le encontramos un potencial muy rico para ser llevado a un formato audiovisual animado de corte autoral. Es un desafío que hemos asumido de manera colectiva con el propósito de difundir la obra literaria de uno de los mejores escritores latinoamericanos del siglo XX”, - Eleonora Comelli y Ange Potier.



ARLINDO

de Rafael Gomez y Vitor Moura "FITS" (Brasil)

Basada en la novela gráfica homónima de la ilustradora queer Luisa Souza (Ilustralu), que también es coguionista de la serie, "Arlindo" es una producción de Birdo, estudio paulista de animación responsable de series como "Vinicius & Tom", "Oswaldo" y "Ninjin" que, entre otros reconocimientos, ganó el Prix Jeunesse IberoAmericano. La serie está codirigida por Rafael Gomes -autor y director de seis cortos y tres largos- y Vitor Moura -director de animación de series como "O Menino Maluquinho" y "Turma da Mônica"-.

En 2007, en una pequeña ciudad conservadora del nordeste de Brasil, Arlindo es un adolescente *gay* que vive una historia de muchos amores: amor por sus amigos, por su familia, por otros chicos y, sobre todo, el amor que cada uno de nosotros tenemos que darnos a nosotros mismos.

“*'Arlindo' es una serie apasionante y apasionada que refleja a su protagonista; es apasionante precisamente porque es apasionada: apasionada por sus personajes, por su tema y por la vitalidad única de la adolescencia. Desbordante y sin miedo a ser intensa, como una descarada carta de amor: una carta de amor a la juventud LGBTQ+, sí, pero no solamente. Con el dulce sabor de la nostalgia, sin dejar de lado los pequeños dramas que hacen emocionantes los recuerdos (...), 'Arlindo' también se ocupa de las pequeñas cosas que otras dramaturgias a veces pasan por alto, detalles que aportan color, empuje y humanidad, generando el calor y la acogida de la identificación*”, - Rafael Gomes.



SERIE 22'X36 / ETAPA: DESARROLLO
JOSÉ ALFREDO ESPINOSA NÚÑEZ Y DANIELA NOEMI PINEDA CAMPOS (MÉXICO)

LA ESPECTACULAR SAGA OF THE MASK!

de Antonio Contreras y José Alfredo Espinosa Núñez (México)

Orientada a público joven y joven-adulto, “La espectacular Saga of The Mask!” es una serie mexicana a realizarse en animación 2D digital. Codirigido por el escritor y desarrollador de videojuegos Alfredo Espinosa -que también es productor de la serie- y Antonio Contreras del estudio 2D Mister Machi. El proyecto llega a Annecy tras pasar por varios mercados: en 2020 participó en el concurso de *pitches* Ideatoon de Pixelatl, donde recibió el premio de selección directa en Animation! Ventana Sur para 2021, año en el que también participó en el programa Pitch This! del Ottawa International Animation Festival.

Nico Guzmán, el arrogante hijo del legendario y mítico luchador “El Hombre”, parte de casa en busca de redención tras decepcionar a su padre.

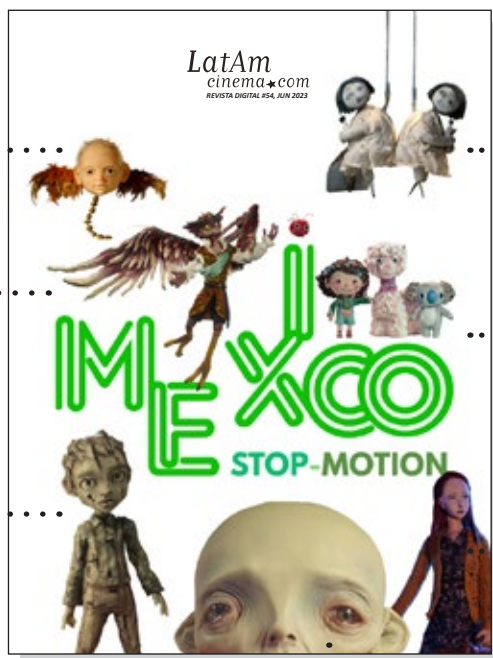
“En colaboración con Mr. Machin, buscamos impulsar la animación en México, donde hay muy pocos recursos y apoyo a creadores. Nuestra unión es resiliencia y rebeldía, o como dice el buen Roi (Antonio Contreras): “¡Es punk!” Buscamos contar una historia con temas significativos como la redención, la masculinidad y la familia, y queremos que sea divertida, emocionante y que recuerde a todos los fans de la lucha libre mexicana la magia de la época dorada de los años 50, que vio nacer increíbles clásicos del cine mexicano como “Las Momias de Guanajuato” y “Santo y Blue Demon contra los monstruos”, - Alfredo Espinosa.

Los personajes incluidos en la portada de esta publicación corresponden a las siguientes obras:

Jaulas
de Juan José Medina
(Outik Animation)

Los sustos ocultos de Frankelda
de Arturo y Roy Ambriz
(Cinema Fantasma)

Carpintero
de Pablo Bedolla
(Kraneo Estudio)



Cerulia
de Sofía Carrillo
(IMCINE)

Personajes del
Taller del Chucho

Transtierro
de Susana Arrazola
(IMCINE)

La noria
de Karla Castañeda
(IMCINE)

LatAm
cinema★.com

LatAm cinema es una plataforma de información especializada en la industria cinematográfica latinoamericana. Dirigida a profesionales y al público en general, nuestro sitio web, boletines, revistas electrónicas y redes sociales proporcionan información relevante y oportuna para descubrir, promover y financiar nuevos proyectos y negocios en el sector.

Creado en 2007 y con sede en Montevideo, nuestro equipo de colaboradores está integrado por periodistas conocedores de la industria basados en diferentes países de la región.

Suscríbete a nuestro newsletter semanal en www.latamcinema.com/suscribase

LatAm cinema e-magazine.

Junio de 2023

Editor: Gerardo Michelin (gerardo@latamcinema.com)

Redacción: Marta García, Ray Laguna y Emilio Mayorga.

Diseño: venado - www.venadoweb.com

Edición de textos y corrección de estilo: Mariana Mendizábal

Agradecimientos: César Cepeda, Santiago Romero Contreras, Alixe Duvéré, Véronique Encrenaz, Paloma de Lourdes Oseguera Gamba, José Iñesta y Julie Triano.

www.latamcinema.com



EL CINE

ARGENTINO BRASILEÑO BOLIVIANO COLOMBIANO
COSTARRICENSE **LATINOAMERICANO** CHILENO CUBANO
DOMINICANO ECUATORIANO GUATEMALTECO HONDUREÑO
MEXICANO NICARAGÜENSE PANAMEÑO PARAGUAYO
PERUANO SALVADOREÑO URUGUAYO VENEZOLANO

VIVE EN

LatAm
cinema★.com

INFORMACIÓN QUE CREA INDUSTRIA
SUSCRIBITE A NUESTRO NEWSLETTER SEMANAL Y SEGUINOS EN FB Y TW



FRANKELPA Y EL PRÍNCIPE DE LOS SUSTOS

Escrita y dirigida por
Los Hermanos Ambriz

Frankelda, una fantasma escritora mexicana del siglo XIX, viaja a un reino en donde habitan todos los personajes que ha escrito en sus historias de terror, guiada por Herneval, el Príncipe de los Sustos, para restaurar el balance entre el Plano de la Ficción y el Plano de la Existencia.

La película es, por igual, una secuela y una precuela de la existosa serie Sustos Ocultos de Frankelda, producción original de **Cinema Fantasma** para HBO Max.


Cinema **Fantasma**

MÉXICO EN ANNÉCY

Pocos países tienen un sector de animación tan vibrante en su diversidad y prometedor en sus perspectivas como México. Sensible a esto, el festival de Annecy le rinde tributo este año nombrándolo invitado de honor y programando múltiples eventos que despliegan el potencial industrial y artístico de la animación mexicana. Por Emilio Mayorga.

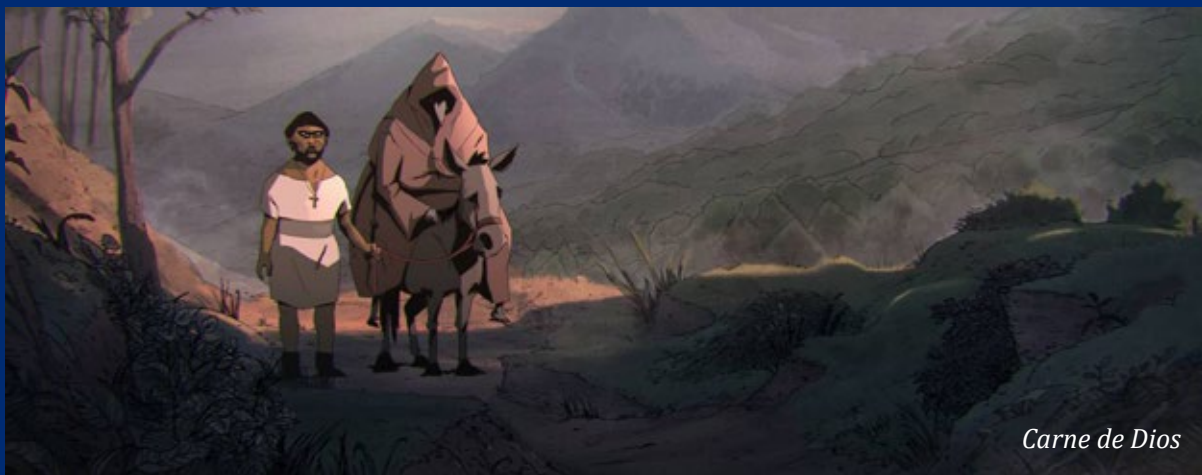
En un acto hace unos días en Ciudad de México, la directora general del Instituto Mexicano de Cinematografía (Imcine), María Novaro, se mostró orgullosa de que la animación mexicana sea honrada en el festival de animación más importante en el mundo “y que nuestras historias sirvan para expandir horizontes, conquistar nuevos públicos y fortalecer lazos”. Novaro está convencida de que este particular medio para contar historias “se está convirtiendo en un motor de crecimiento para la industria cinematográfica del país”.

Integrada por unas 300 personas, la delegación mexicana que viaja a Annecy no sólo tendrá ocasión de acompañar la acogida del público internacional a las obras y los trabajos en desarrollo, sino también de expandir y fortalecer los lazos con la industria de todo el mundo.

Sin olvidar de dónde viene, la animación mexicana atraviesa un gran momento. En este sentido,

el director del festival Pixelatl José Iñesta no sólo reivindica “el bagaje pictórico y cultural heredado de nuestros antepasados, como la tradición pictórica mesoamericana, los muralistas, las corrientes surrealistas e hiperrealistas, sino también el desarrollo de nuevos talentos que representan y subliman la cruda y dolorosa realidad, y aunque desgarran el alma, proyecta la esperanza del futuro”.

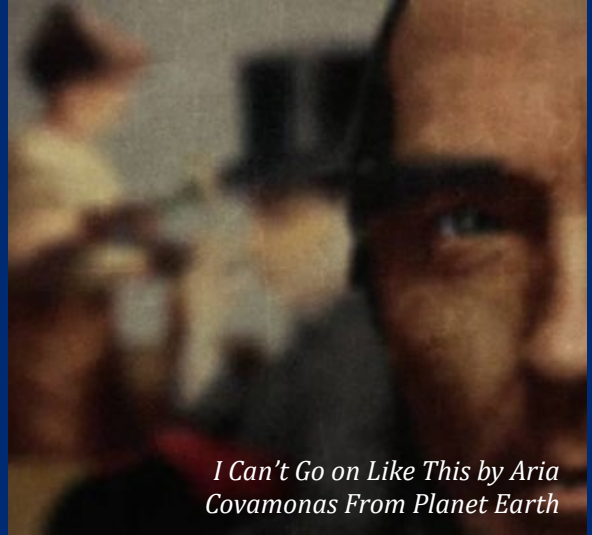
En cuanto a la presencia mexicana en la Sección Oficial del certamen, hay dos títulos en la Competencia de cortometrajes (“**Carne de Dios**”, de Patricio Plaza, en coproducción con Argentina, y “**Humo**”, de Rita Basulto), además de un corto en la sección Off-Limits (“**I Can’t Go on Like This by Aria Covamonas From Planet Earth**” de Aria Covamonas) y otros dos en Perspectives (“**K8**” de Miguel Anaya, y “**Trasiego**” de Amanda Woolrich). También hay un título en la competición TV Films (“**El show del Dr. Gecko ‘Sex Gen-**



Carne de Dios



Humo



I Can't Go on Like This by Aria Covamonas From Planet Earth

der” de Marcos Almada) y un segundo título del mismo director (“**Common Seas ‘Blood Type: Plastic’**”) en Commissioned Films.

A estos siete títulos en competencia se suman dos proyectos mexicanos seleccionados en Work in Progress: el largometraje “**Frankelda y el príncipe de los sustos**” de los hermanos Ambriz, un *spin-off* de la serie producido por Cinema Fantasma en asociación con Turner Broadcasting & Cartoon Network Latin America; y “**Batman Azteca: choque de imperios**” de Juan Meza-León, una coproducción de *Ánima Estudios* junto a las estadounidenses Warner Bros. Animation y Chatrone.

La participación mexicana se completa con 88 cortometrajes -casi la mitad de los cuales están dirigidos por mujeres- distribuidos en nueve programas que abarcan distintos aspectos de la historia, la cultura y la vida en México (ver recuadro).

TALENTO FOR EXPORT

Christian Bermejo -uno de los curadores de esta muestra- afirma que el programa México en la Televisión Global “es un homenaje a nuestros compatriotas que están triunfando en el sistema de Hollywood y merecen visibilidad. Por ejemplo, no muchos saben que la mexicana regiomontana Sofía Alexander es creadora y productora ejecutiva de ‘Onyx Equinox’, un Crunchyroll Originals”.

Por otro lado, Bermejo reclama más y mejores herramientas legales para coproducir o coproducir mejor con otros países -lo que también supone equilibrar salarios-, impedir la fuga de talento y generar tejido industrial propio. En este sentido, Lucía Cavalchini -también curadora de los programas- subraya que no son muchas las coproducciones con Estados Unidos, “lo que sí hay es mucho talento mexicano altamente cualificado trabajando en Estados Unidos en series y grandes



K8



Trasiego



El show del Dr. Gecko 'Sex Gender'



Common Seas 'Blood Type: Plastic'

estudios. Con Europa es distinto, ahora se está empezando a dialogar de forma más seria y constante. Es un camino que se está abriendo para ambos mundos. Ibermedia es un ejemplo, el fondo francés Aide aux cinémas du monde es otro”.

Puertas adentro, explica Iñesta, el mayor desafío “es el tema del financiamiento. Poder capitalizar los incentivos fiscales que se han creado para que el gobierno siga invirtiendo más en este sector. En México se produce mucha animación, pero no siempre son propiedades intelectuales propias. Para ello necesitamos alianzas y socios internacionales que estén dispuestos a colaborar para poder llevar nuevas ideas y proyectos a las pantallas”.

Según datos publicados en el Anuario Estadístico de Cine Mexicano del Imcine, en 2022 se produjeron 258 largometrajes distribuidos en películas de ficción (54%), documentales (42%) y animación

(2,5%), lo que supone un total de seis largometrajes, uno menos que en 2021 y el doble que en 2019 y 2020. “Águila y Jaguar. Los Guerreros legendarios”, “Batman Azteca. Choque de imperios”, “La Leyenda de los Chaneques”, “La marca del jaguar: el despertar del fuego”, “Salvar el árbol” (en coproducción con España) y “Uma y Hagen”, son las obras que fueron registradas de acuerdo al Imcine.

En cuanto a cortos, en 2022 se contabilizaron 818 cortometrajes y de ellos 57 fueron trabajos de animación (7%), según la misma publicación.

La falta de cifras oficiales de producción de series impide tener una visión completa de la animación en México, pero está claro que el país pisa fuerte a nivel internacional con títulos en las grandes plataformas de *streaming* y canales pan-regionales como “Sustos Ocultos de Frankelda”, “Maya y los tres” o “Pollos espaciales del espacio”.



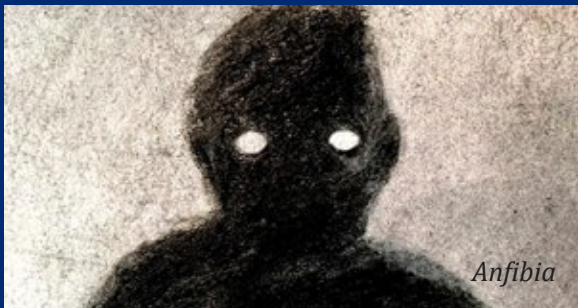
Frankelda y el príncipe de los sustos



Batman Azteca: choque de imperios

NUEVAS VOCES EN ANNECY

Si bien en el sector -sobre todo en el de la animación- el músculo industrial se mide en largometrajes, en términos de talento y potencial de crecimiento, los cortometrajes son algo más que una promesa elocuente. A continuación, incluimos las 13 obras seleccionadas en Nuevas Voces, programa dedicado a cortometrajes de animadores emergentes. La naturaleza de la selección es profundamente femenina (10 de los 13 están dirigidos por mujeres)-, diversa en técnicas y muy intimista en el abordaje de historias y el retrato de caracteres.



“**Anfibia**”, de Gabriela Orozco, es un trabajo en carboncillo sobre la metamorfosis de una mujer tras su encuentro con la pérdida y el dolor. También animadora en 2D, Orozco practica una aproximación artística transdisciplinar.



“**Transtierro**”, de Susana Arrazola, es un cortometraje en *stop-motion* que participó en los festivales de Monterrey, Morelia y Guadalajara. Introspectivo y mezclando pinturas con los muñecos animados, el corto es otra indagación en clave femenina sobre el dolor y la soledad. Arrazola participó en la décima edición de Berlinale Talents.

“**Sisters**” de Emilia Schettino está realizado en un 2D sutil y limpio que recrea los recuerdos de niña de la protagonista junto a su hermana mayor.



“**La frontera**” de Christian Arredondo, estrenado en Guadalajara, es un ejercicio minimalista y alegórico en 2D que plantea una reflexión sobre la migración a través del viaje de un hombre y su perro en búsqueda de nuevos territorios. Arredondo estudió en la prestigiosa escuela parisina Gobelins gracias a una beca otorgada por Guillermo del Toro.

Dirigido por Marlijn van Nuenen, Ram Tamez y Alfredo Gerard Kuttikatt, “**La Bestia**” es un trabajo en 2D/3D que explora el tema de la emigración clandestina a Estados Unidos. Tamez también ganó la beca Guillermo del Toro, por lo que el corto fue producido en la escuela Gobelins como trabajo de graduación.



“**Baby Grotesque**” de Daniela Espinosa Reyes -un corto en 2D producido en el SAE Institute Mexico y programado en el festival Animasivo- trata sobre una niña que vive feliz y sola en el bosque hasta que se encuentra con un seductor y misterioso personaje.

 Pixelatl **GUADALAJARA**

FESTIVAL

animación - videojuegos - cómic



Market | Screenings | Conference | Workshops | Community

Join the Joy Sept. 5 - 9 **Guadalajara, México**

“**Adelina**” de Ana Portilla -un corto en *stop-motion* nominado al Ariel y que participó en la gira Ambulante- describe el descubrimiento del arte desde los ojos de una niña que acude por vez primera a un museo.

En técnica mixta, Javiera Dolores Soledad presenta “**El hombre de la esquina**”, un trabajo experimental en el que la depresión empuja a un individuo a una sorprendente transformación. La directora es fundadora del colectivo de animación experimental Perros Fritos y trabaja desde un concepto transmedia.

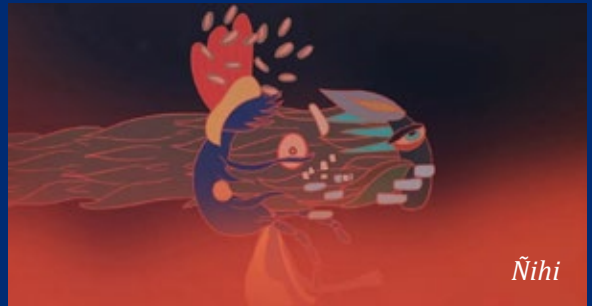


En el territorio experimental se mueve también Andrea Gudiño, que con técnica mixta y tono simbólico explora la relación de una mujer y sus distintos entornos en “**Yo contengo un espacio**”.



También experimental y no exento de humor es el periplo colorista y “odontológico” de “**Toothless**” de Andrea Guizar, un *collage* esotérico realizado en coproducción con la escuela de animación polaca Lodz Film School.

La comedia de acción “**Las asombrosas aventuras de Grizzly Man & Turnip**” -el trabajo de graduación de Eduardo Gala en la escuela Escena de Ciudad de México- es el único cortometraje en 3D de la selección.



“**Ñihi**” de Tamara Cruz -otro trabajo de graduación de SAE Institute- es un drama abstracto que indaga en los miedos íntimos de la protagonista que integró la Competencia de Escuelas Latinoamericanas en Chilemonos y la selección de estudiantes oficial en Pixelatl.



Completa la selección del programa Nuevas Voces el cortometraje “**Rehén**” de Frida Natalia Sánchez Machuca, una propuesta abstracta y musical en 2D sobre la relación destructiva de una pareja que fue presentado en Animasivo.

NUEVE PROGRAMAS PARA DESCUBRIR LA ANIMACIÓN MEXICANA

Con la curaduría de Sofía Carrillo, Ana Cruz, Lucía Cavalchini, Tania de León Young, Lourdes Villagómez, Christian Bermejo y Jordi Iñesta, Annecy realiza un recorrido por el pasado, el presente y el futuro de la animación mexicana a través de los siguientes programas.

- 1 Arqueología Animada Mexicana.**
Siete cortometrajes entre 1935 y 1982.
- 2 Escuela de Guadalajara.**
Ocho cortometrajes que ofrecen una muestra de la fuerza del stop-motion en Guadalajara, Jalisco y que ha llegado a constituirse en una referencia internacional de una técnica que, desde sus inicios, contó con la figura inspiradora de Rigo Mora. El equipo curatorial de la sección ha llevado a cabo la restauración de su corto "Polifemo" (2000), que se ofrecerá en esta edición del Festival de Annecy.
- 3 Nuevas Voces.**
Selección de 13 cortometrajes de animadores emergentes.
- 4 Urbano y suburbano.**
Trece cortometrajes alrededor de las tres grandes metrópolis del país: Ciudad de México, Guadalajara y Monterrey.
- 5 Televisión Mexicana.**
Seis cortometrajes producidos por México para cadenas de televisión internacionales.
- 6 Creciendo como mexicano.**
Doce cortometrajes que ponen el foco en la etapa de crecimiento y la multiculturalidad del entorno.
- 7 Surrealidades: Imagen Poética.**
Once cortometrajes que exploran las posibilidades del medio, cuestionándolas desde la experimentalidad.
- 8 Las historias no contadas.**
Catorce cortometrajes con un alto compromiso social.
- 9 México en la Televisión Global.**
El talento mexicano en producciones estadounidenses.

LatAm
cinema★com